

奉仕しよう みんなの人生を豊かにするために  
*Serve to Change Lives*

2021-22年度 RI会長／シェカール・メータ  
RI.D2590ガバナー／小倉 正  
横浜旭RC会長／北澤 正浩

国際ロータリー第2590地区

## 横浜旭ロータリークラブ

事務所 横浜市旭区二俣川1-37-3 NUTS1階／〒241-0821  
TEL.045-465-6702／FAX.045-465-6712  
http://yokohamaasahirc.cho88.com  
Email: asahirc@titan.ocn.ne.jp

例会場 横浜市旭区二俣川1-45-30工藤ビル  
(榎岡田屋3階会議室)

例会日 毎週水曜日／12時30分～1時30分



横浜西部病院へフェイスシールド寄贈



横浜市へ医療機器支援



旭ふれあい区民まつり

2022年4月13日 第2458回例会 VOL. 53 No. 20

- 司 会 副SAA 五十嵐 正
- 開会点鐘 会 長 北澤 正浩
- 出席報告

会員数	22名	本日の出席数	15名
本日の出席率	75.00%	修正出席率	85.00%

### ■オンライン出席者

二宮麻理子

### ■本日の欠席者

岡田、宋、中谷、福村

### ■ビジター

樋口 明様 (ガバナーノミニー・神奈川RC)

### ■会長報告 北澤 正浩

皆様、こんにちは。このところ、初夏のような陽気が続いております。先週の土曜日にガールスカウトのクリーン作戦に市川会員と新川会員と共に参加してまいりました。当日は天気もよく、暑いぐらいの気温の中、二俣川駅から大池公園まで汗をかきながら、ゴミを拾ってきま



した。クラブの活動がコロナ禍で制限されていましたが、久しぶりに汗をかく活動ができ、充実感を感じることができました。

さて、ロシアによるウクライナに対する軍事侵攻が続いています。日々ニュースからはウクライナ市民への信じられないような残虐な行為が伝えられています。こんなことが現代でも起こってしまう人を狂わせる戦争の恐ろしさを知り、心の奥が苦しくなります。

ロータリー財団が、ウクライナ地域での直接的な人道支援の窓口を設置したことは以前、お話しさせていただきましたが、ロータリーのホームページには世界中のロータリアンの支援活動が紹介されています。

- ・ウクライナ西部では、リヴィウのロータリー会員が地方自治体や主要病院と協力して、緊急の医療物資や機器を提供しています。

- ・スロバキアとチェコ共和国では、ロータリークラブが鉄道会社と提携し、難民の移動手段と必需品を提供しています。

- ・フランスとドイツでは、ロータリー会員が支援の窓口となる基金を設置し、ウクライナと近隣国への援助を取りまとめるチームを立ち上げました。

- ・ポーランドのロータリークラブは、食糧、水、医療機器を提供しているほか、ウクライナ難民の移動やシェルターを支援しています。

当クラブでは前回の例会で募金箱をお配りさせていただきました。私の会社にも設置し、社

員やお客様から募金を頂いています。先ほど紹介したような直接的な支援活動はできませんが、募金での支援も必ずウクライナ市民の手助けになりますので、ぜひご協力をお願いいたします。

### ■幹事報告

- 1) 本日例会終了後に第15回理事会を開催致しますので、理事の方はご出席をお願い致します。
- 2) 4月7日(木)に第5グループ第3回会長幹事会に、北澤会長と市川幹事で出席して参りました。今年度のIMはコロナ禍の影響により中止となり、次年度も開催しない予定とのことです。
- 3) 5月13日(金)18時～20時30分に第5グループ合同例会がロイヤルホールヨコハマにて開催されます。詳細は後日届くと思います。

### ■ニコニコBOX

樋口 明(神奈川RC) / 本日はお世話になります。宜しくお申し上げます。

北澤 正浩 / 神奈川RC 職業奉仕委員長樋口明様ようこそいらっしゃいました。卓話をよろしくお祈りします。

市川 慎二 / 樋口明ガバナーノミニーをお迎えして。本日の卓話ご指導宜しくお祈り致します。

新川 尚 / 樋口さん、本日はありがとうございます。卓話宜しくお祈りします。

安藤 公一 / 樋口様、公務ご多用の中お出で頂きありがとうございます。本日の卓話宜しくお祈り致します。佐々木投手の完全試合を祝して。

二宮 登 / 樋口 明ガバナーノミニーをお迎えして。

田川 富男 / 樋口ガバナーノミニー旭ロータリーによる。ロータリーの基本を教えてください。

東谷 充 / 本日の卓話宜しくお祈り致します。

佐藤 真吾 / 樋口 明ガバナーノミニー、本日はお忙しい所当クラブ例会にお越し下さり有難うございます。卓話よろしくお祈り致します。

佐藤 利明 / 樋口ガバナーノミニーをお迎えして。お忙しい中卓話ありがとうございます。

関口 友宏 / ガバナーノミニー樋口 明様をお迎えして。

平子 智章 / 樋口ガバナーノミニー本日の卓話宜しくお祈りします。

五十嵐 正 / 樋口ガバナーノミニーをお迎えして。本日の卓話よろしくお祈りします。

### ■卓話「ロータリーと倫理」

神奈川ロータリークラブ 樋口 明

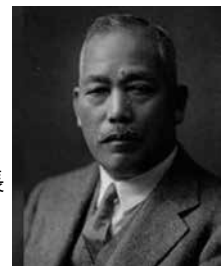


### 井坂 孝さんのスピーチ

人間は孤独の生活の出来ない群居の動物であります。群居して居りますから人と人との関係が起きます。人と人との関係が起これば自分の都合ばかりを考えて居る訳には参りません。従って群居の状態を善くする為には各自が人の為役に立つと云うことを考えなければなりません。人の為役に立つと云うことは英語で云う「サービス」でありましょう。「ロータリー」は「サービス」を以て人間活動の根本観念と為さんとする運動であります。此の運動を達成する目的を以て実業人が集って自己の業務を以て「サービス」を為さんとて組織されたる団体が「ロータリークラブ」であります。

### 《井坂 孝さん》

- ・1869年(明治2年)生
- ・1922年 東京RC入会  
(職業分類: 保険)
- ・1925-26年度 東京RC第6代会長
- ・1927年9月  
スペシャルコミッショナー(特別代表)として横浜RC(日本で6番目)を創立
- ・1931-33年度 国際ロータリー第70地区(当時、日本は当地区のみ)第2代ガバナー
- ・東洋汽船(社主 浅野總一郎)専務取締役 横浜火災海上保険 代表取締役 横浜商工会議所 会頭 横浜興信銀行(後の横浜銀行)頭取 ホテルニューグランド会長兼社長
- ・「ガバナー月信」をクラブ会長、幹事宛に発刊 地区協議会の定例開催 ガバナー公式訪問を開始
- ・1949年(昭和24年)没



サービス (Service)= 奉仕なのか？  
「サービス」の和訳である「奉仕」は、果たして正しい訳なのか？

Service (サービス) とは  
【サービス】  
人の為になること。人の役に立つこと。役に立つ働き。果たすべき務め。  
サービスによって収入を得ることは、合法的かつ道徳的であると考えよう。  
高潔性と高い倫理基準が求められる。

「奉仕」とは  
【奉仕】  
仕えまつること。損得抜きで尽くすこと。  
見返りを求めない。  
利益を生まないの、商売にならない。

「奉仕」と「サービス」  
●「奉仕」とは  
仕えまつること 損得ぬきで尽くすこと  
●サービス (Service) とは  
人の為になること 人の役に立つこと 役に立つ働き、果たすべき務め  
1934年に外国語禁止提案により「サービス」が「奉仕」に変更された。  
米山梅吉さんや井坂孝さんは、その後も「サービス」で押し通した。

「奉仕」はロータリー用語として解釈した方がよいのではないか？  
「奉仕」はロータリー用語として解釈し、「サービス」の意味である「人の為になること」「人の役に立つこと」「役に立つ働き」「果たすべき務め」と頭の中で置き換えて解釈するべきであると思います。

高潔性と高い倫理基準  
【サービス】  
人の為になること。人の役に立つこと。役に立つ働き。果たすべき務め。

サービスによって収入を得ることは、合法的かつ道徳的であると考えよう。  
高潔性と高い倫理基準が求められる。

ロータリーにおける  
「高潔性」「高い倫理基準」とは  
裏で悪いことをやって、表では奉仕活動と称して寄付を行うような狡いことはやめましょう。  
二枚舌ではなく裏表のない心 (Integrity) で生きていきましょう。

ロータリーが目指す「The Ideal of Service」  
● Object of Rotary (ロータリーの目的)  
● Rotarian Code of Conduct (ロータリアンの行動規範)  
● The Four-Way Test (四つのテスト)  
● Mission of Rotary International (RIの使命)  
● Motto of Rotary international (RIの標語)  
● Resolution 23-34 (決議 23-34)  
● Code of Ethics (ロータリー倫理訓 道徳律)  
● Core Values (中核的価値観)

Resolution 23-34 1923 Statement on  
Community Service  
決議 23-34 社会奉仕に関する 1923 年の声明の第 1 項  
ロータリーは、基本的には、一つの人生哲学であり、それは利己的な欲求と義務およびこれに伴う他人のために奉仕したいという感情とのあいだに常に存在する矛盾を和らげようとするものである。この哲学は奉仕—「超我の奉仕」—の哲学であり、これは、「最もよく奉仕するもの、最も多く報いられる。」という実践的な倫理原則に基づくものである。

One Profits Most Who Serves Best.  
実践的な倫理原則  
One Profits Most Who Serves Best.  
最もよく奉仕する者、最も多く報いられる  
奉仕の哲学  
Service Above Self.  
超我の奉仕

## ロータリー倫理訓（道徳律）

実践的な倫理原則を具体化したもの 11 項目の内、最初の 3 項

- 自分の職業は価値あるものであり、社会にサービスをする絶好の機会を与えられたものと考えること。
- 自己改善を図り、実力を培い、サービスを広げること、それによって、「最もよく奉仕するもの、最も多く報いられる」というロータリーの基本原則を実証すること。
- 自分は企業経営者であるが故、成功したいという大志を抱いていることを自覚すること。しかし、自分は道徳を重んじる人間であり、最高の正義と道徳に基づかない成功は、まったく望まないことを自覚すること。

## 倫理と道徳

- 人として行うべき行為の基準

### 【倫理】

#### 社会的な行動規範

人として守り行うべき道、善悪や正邪の判断において普遍的な規準となるもの。政治倫理 医療倫理 職業倫理 倫理に反する 倫理にもとる 倫理観 ethics

### 【道徳】

#### 個人的な行動規範

人が善悪をわきまえて正しい行為をなすために、守り従わなければならない規範道徳心のある人 道徳教育 moral

### 公式文書の中の「高潔性」「高い倫理基準」一例

#### 【中核的価値観 高潔性】

私たちは高潔性をもって約束を守り抜き、倫理を守ります。

#### 【ロータリアンの行動規範】

個人として、また事業において、高潔さと高い倫理基準をもって行動する。

#### 【国際ロータリーの使命】

職業人と地域社会のリーダーのネットワークを通じて、人びとに奉仕し、高潔さを奨励し、世界理解、親善、平和を推進することです。

## 四つのテスト (The Four-Way Test)

ハーバート・J・テラーが 1923 年に倒産寸前の厨房機器関連の会社（クラブ・アルミニウム製品社）の再建のために考案した倫理基準。

再建のために、まず第一にしなければならないことは、どんな商売をするにしても欠くことの出来ないことだが、高邁な倫理、道徳に基づいた会社の経営方針を固めることだった。クラブ・アルミニウム製品社で働く人々の考えが正しければ、行いも正しくなるだろう。私達が必要としていたものは、何か、こう簡単ですぐに覚えられるような行動指針、そう、倫理の物差しとでも言ったらよいだろうか、会社の者が暗記できて、取り引きの際、考え、言葉、行いすべての面に応用できる倫理基準、それが必要だった。

## 四つのテスト (The Four-Way Test)

言行はこれに照らしてから

1) 真実かどうか？ Is it the TRUTH?

それは、嘘、偽りはありますか？

2) みんなに公平か？ Is it FAIR to all concerned?

それが事業関係者全てに対して公正であると言えますか？

3) 好意と友情を深めるか？

Will it build GOODWILL and BETTER FRIENDSHIPS?

それが信用を高め、より良い人間関係を築くことにつながりますか？

4) みんなのためになるかどうか？

Will it be BENEFICIAL to all concerned?

それが関係者全てのためになるのでしょうか？

### 皆様の会社の企業理念、社是、社訓、

#### 最も大切にしていることは？

皆様の会社の企業理念、社是、社訓、ビジョン等、会社が最も大切にしている基本的な考え方をご紹介ください。

「なぜ会社が存在するのか？」「何のために経営をするのか？」について発表し話し合うことによって、ロータリーの倫理（高潔性、高い倫理基準）に合致しているか？を確認することができ、理解が深まるのではないのでしょうか？

■次回卓話 内田会員